



Die Berliner Philharmonie gGmbH sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## **Redaktionsassistent\*in Englisch (50 %, w/m/d)**

### **Ihre Aufgaben:**

Mit unseren redaktionellen Publikationen sprechen wir sowohl Konzertbesucher der Philharmonie Berlin wie auch die weltumspannende Online Community der Berliner Philharmoniker an. Als Redaktionsassistent\*in unterstützen Sie die Redaktion vor allem bei der erfolgreichen Kommunikation mit dem englischsprachigen Publikum. Sie beauftragen Übersetzungen und redigieren selbst verschiedenste englischsprachige Texte: Essays, Interviews, werbliche Teaser u. v. m. In Abstimmung mit den verantwortlichen Website- und Social-Media-Redakteur\*innen verfassen Sie zudem eigenständig kurze Übersetzungen. Bei allen diesen Aufgaben kommt Ihnen Ihr sicheres Gespür für zugleich korrektes und lebendiges Englisch zugute. Darüber hinaus übernehmen Sie weitere Assistenz Tätigkeiten in der Organisation und Dokumentation von Projekten sowie in der Recherche von Themen und Bildinhalten. Sie sind der Leitung Redaktion unterstellt und arbeiten medienübergreifend in einem Redaktionsteam, das gemeinsam sämtliche digitalen Kanäle und Print-Medien der Organisation bespielt.

### **Ihr Profil:**

- » Einschlägige Ausbildung in den Bereichen Kultur bzw. Journalismus
- » Herausragende Kompetenz als englischsprachige/r Lektor/in, absolute Verlässlichkeit in Stil, Rechtschreibung und Grammatik
- » Englisch als Muttersprache, gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- » Projektmanagement Erfahrung
- » Gute Kenntnis der klassischen Musik
- » Formulierungssicherheit, zugänglicher Schreibstil und sicheres Gespür für zielgruppengerechte Kommunikation und gelungenes Storytelling
- » Gutes Gespür für Layout, Ästhetik und Bildsprache
- » Sehr gute Kenntnisse der Sozialen Medien
- » Routinierter Umgang mit gängigen Office-Programmen, InDesign, Datenbanken
- » Hohes Maß an Organisationsstärke und Verantwortungsbewusstsein
- » Strukturiertes Denken und eigenständiges, gewissenhaftes und sorgfältiges Arbeiten
- » Lust auf die konstruktive Zusammenarbeit in einem ambitionierten Redaktionsteam

### **Was wir bieten:**

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle, vielfältige Tätigkeit in einer Institution von Weltrang. Die Anstellung erfolgt über die Berliner Philharmonie gGmbH in Teilzeit (50 %) und ist zunächst bis zum 31. August 2025 befristet.

Ihre aussagekräftige Bewerbung und Ihre Vergütungsvorstellung senden Sie bitte an:  
Tobias Möller, Leiter Redaktion  
[bewerbung@berliner-philharmoniker.de](mailto:bewerbung@berliner-philharmoniker.de)